

L'inventaire-catalogue multimédia
Versailles décor sculpté extérieur



Mise en ligne
de la première base de données scientifique
du Centre de recherche du château de Versailles

www.sculpturesversailles.fr



JEUDI 13 OCTOBRE 2005
AMPHITHÉÂTRE GOYA - ÉCOLE DU LOUVRE

SOMMAIRE

LE NOUVEL OUTIL DE PUBLICATION DE LA RÉUNION DES MUSÉES NATIONAUX	3
" VERSAILLES DÉCOR SCULPTÉ " EN QUELQUES MOTS	4 à 5
INTRODUCTION	6 à 7
LES RESSOURCES MULTIMÉDIA DE LA BASE DE DONNÉES EN QUELQUES ÉCRANS	8 à 16
Les différents accès aux notices	9 à 12
Le traitement des notices	13
L'apport des illustrations	14
Quelques outils	15
Le mode recherche	16
L'EXEMPLE DE LA CHAPELLE : DU LIEU AU DÉTAIL DE L'ŒUVRE ...	17 à 24
Le chapitre introductif	18 à 19
Le sommaire de repérage	20
Les statues de la balustrade	21 à 22
Une fiche d'œuvre	23
Un zoom sur un détail	24
LES CRÉDITS	25
LES REMERCIEMENTS	26

LE NOUVEL OUTIL DE PUBLICATION DE LA RÉUNION DES MUSÉES NATIONAUX

par Thomas Grenon, administrateur général de la Réunion des musées nationaux

La publication des inventaires des collections permanentes des musées - et en particulier des musées nationaux - est l'une des missions de service public qui incombent à la RMN.

Les catalogues sommaires donnent sous forme abrégée les renseignements essentiels sur les œuvres composant les collections, tandis que les catalogues raisonnés comportent une notice détaillée sur la provenance, la datation, la technique, le support et le style de chaque œuvre.

Les publications scientifiques de la RMN ont pris une nouvelle dimension à partir de 2001 avec une série d'albums-catalogues ajoutant à chacun des titres publiés un cédérom où sont reprises et complétées les informations données par le livre. Le cédérom présente plusieurs avantages : d'une part, toutes les reproductions y sont en couleurs (et non en noir et blanc comme dans les catalogues imprimés) et peuvent être affichées en grand format ; d'autre part, la consultation est plus facile que celle d'un livre (notamment pour les recherches à partir d'index).

En décembre 2004, la RMN a publié pour le musée des Arts asiatiques-Guimet le premier de ses catalogues scientifiques en ligne avec le site *Chefs-d'œuvre de la collection Grandidier de céramiques chinoises* (www.museeguimet.fr/grandidier).

Par rapport aux cédéroms, la mise en ligne apporte de nouveaux avantages : les bases de données peuvent être complétées et actualisées régulièrement, les informations peuvent être classées et conservées dans des dossiers de recherche personnels, l'utilisateur peut croiser les critères de recherche jusqu'à un degré très fin. Ces fonctionnalités sont particulièrement appréciables quand il s'agit de très grandes collections. En outre, l'accès aux sites étant gratuit, les publications scientifiques pourront toucher un plus vaste public qu'auparavant.

Le nouveau catalogue scientifique en ligne réalisé par la RMN, *Versailles décor sculpté extérieur*, est ainsi un remarquable outil de recherche proposant à l'utilisateur un système original de navigation sur plans et de repérage sur façades.

Pour autant, ce type d'édition ne tourne pas le dos aux publications traditionnelles puisque, pour ses prochaines publications scientifiques en ligne, la RMN offrira la possibilité d'éditer des tirages papier à la demande.

Aujourd'hui, la RMN est donc à la pointe de la réflexion en matière de publications scientifiques, en proposant des solutions qui concilient rigueur scientifique, facilité d'utilisation et simplicité de mise à jour.

" VERSAILLES DÉCOR SCULPTÉ " EN QUELQUES MOTS ...



Versailles décor sculpté extérieur

Un inventaire exhaustif en ligne

Mis en ligne au mois d'octobre 2005, cet inventaire porte sur tous les décors sculptés qui ornent les extérieurs des bâtiments du domaine national du Château de Versailles et de Trianon.

Jamais considérés auparavant pour eux-mêmes et de façon exhaustive, les voici répertoriés, photographiés, indexés, documentés et accessibles au plus grand nombre via Internet.

Une approche topographique et architecturale

- 9 plans interactifs du domaine pour localiser les lieux
- 30 chapitres introductifs
- 30 sommaires détaillés pour repérer les œuvres

Par son système de numérotation, l'inventaire met en évidence les lectures horizontales et verticales. Il établit une hiérarchie qui traduit les liens entre les œuvres (pendants, appartenance à une série, reprise de motifs...) et met en correspondance les œuvres en place (originaux et copies) et celles conservées en réserve ou détruites.

1 315 numéros d'inventaire

Chaque numéro de l'inventaire correspond à un modèle différent et, selon les cas, à une ou plusieurs notices d'œuvre (1 575 au total) qui comportent :

- une localisation précise
- un numéro d'inventaire et une dénomination
- une attribution à un ou à des auteurs
- une forme, une matière et des dimensions
- une description
- un historique de la création, des restaurations ou des modifications
- une bibliographie
- une ou plusieurs illustrations

... " VERSAILLES DÉCOR SCULPTÉ " EN QUELQUES MOTS



Versailles décor sculpté extérieur

Plus de 3000 illustrations zoomables

Chaque notice comprend une ou plusieurs illustrations zoomables qui permettent :

- de visualiser les décors sous différents angles
- d'agrandir les détails souvent inaccessibles au regard
- de voir les modifications éventuelles apportées à une œuvre par rapport à son dessin préparatoire ou à son état d'origine
- de prendre connaissance des décors détruits dont il reste des dessins, esquisses, gravures...

Des moyens de recherche performants

- Une recherche par numéro d'inventaire accessible à tout moment
- Une recherche avancée permettant les requêtes croisées (titre, statut de l'œuvre, artistes, matériaux, localisation et date)
- Une recherche par index :
 - index des artistes
 - index des matériaux
 - index iconographique
- La rubrique "Dossiers" dans laquelle l'utilisateur pourra conserver et classer les notices des œuvres, sélectionnées lors de ses recherches
- Le manuel d'utilisation de la base de données toujours disponible

Des outils d'information

- Les sources (100 pages de références d'archives rapportées aux œuvres concernées)
- L'index synoptique des œuvres en place, en réserve, détruites
- La chronologie des créations, destructions, restaurations et restitutions
- Le tableau des commanditaires (maîtres d'ouvrage et maîtres d'œuvre)
- La bibliographie

... L'équivalent de cinq volumes de 500 pages...

INTRODUCTION ...

par Béatrix Saule, conservateur en chef au château de Versailles et directeur du Centre de recherche

L'inventaire-catalogue *Versailles décor sculpté extérieur* porte sur tous les bâtiments qui appartiennent au domaine national du château de Versailles et de Trianon dans son état actuel ou qui, comme la Petite Ecurie, ont vocation à y revenir selon les termes du décret de 1995.

Il constitue une première car jamais le décor monumental extérieur de cet ensemble n'a été considéré pour lui-même et de façon exhaustive. Le voici, entièrement répertorié, photographié, indexé et documenté.

Sa réalisation a exigé plus de 2000 prises de vues ainsi que la consultation d'innombrables pièces d'archives : comptes, états, soumissions et mémoires d'artistes conservés aux Archives nationales ainsi que dans l'énorme fonds du service d'architecture du château pour la période allant de 1805 à nos jours.

Ce travail a également bénéficié d'études précédentes. Outre celles menées par F. Didier, ACMH assisté d'A. Heitzmann, préalablement aux restaurations qu'il dirige, l'apport essentiel provient des recherches effectuées par F. Souchal et F. de la Moureyre dont les résultats ont été publiés dans un article de la Gazette des Beaux-Arts de 1972 sur les figures des façades du château ainsi que dans les notices des 4 volumes du dictionnaire des sculpteurs du règne de Louis XIV parus de 1977 à 1993 ; notons toutefois que les auteurs s'en tenaient à la période du grand roi et qu'ils privilégiaient les morceaux figuratifs alors que l'ensemble couvre trois siècles et compte de nombreux autres objets.

Une approche nouvelle

La principale originalité de ce travail consiste dans son approche topographique et architecturale car cette sculpture décorative est soumise à l'architecture qui gouverne tout : la création de l'œuvre, sa forme, sa matière et jusqu'à son thème.

C'est pourquoi chacun des trente chapitres, auxquels on accède par le sommaire général ou par les plans, et qui traitent soit d'une façade, soit d'un bâtiment, soit d'un espace, est introduit par un court exposé sur son architecture avant d'aborder son décor sculpté particulier. Celui-ci fait également l'objet d'une brève synthèse – signalant les morceaux remarquables et l'existence d'un programme iconographique quand il y a lieu – et d'un repérage précis qui conduit aux notices des œuvres.

Afin de mettre en évidence les lectures horizontales et verticales, la structure de l'inventaire a été conçue de façon à établir une hiérarchie qui traduise les liens entre les œuvres, l'appartenance à des séries, l'existence de pendants. Elle met également en correspondance les œuvres en place (en les privilégiant toujours), les originaux ou les moulages conservés en réserve ainsi que les œuvres détruites.

Plus de 1 300 modèles différents

Chacun des 1 315 numéros de l'inventaire correspond à un modèle différent et à une (ou plusieurs) notice d'œuvre qui comporte :

- une (ou des) localisation précise
- une dénomination
- une attribution à un ou à des auteurs, certains ou présumés, sachant que le nom des auteurs doit ici s'entendre, surtout pour l'ornement, par « atelier de » plutôt que par l'artiste lui-même
- une forme, une matière, des dimensions

... INTRODUCTION

- une description, utilisant des termes récurrents pour faciliter l'indexation, et s'attachant à expliquer, si nécessaire, les allégories, les épisodes de la mythologie ou les allusions politiques
- un historique de la création, des restaurations ou des modifications, qui a conduit, de proche en proche et pour tenir une ligne logique, à évoquer les décors disparus
- une bibliographie, favorisant les descriptions anciennes et limitée aux ouvrages qui apportaient des éléments nouveaux.

L'absence de toute considération stylistique a été dictée par la prudence pour deux raisons principales : en premier lieu, il s'agit d'une œuvre collective pour laquelle les maîtres d'œuvre demandaient aux artistes d'oublier leur manière propre ; ensuite le passage du temps a altéré ces sculptures qui ont le plus souvent subi des restaurations quand elles n'ont pas été remplacées par des copies.

Que ressort-il de cet ensemble ?

Comme toujours à Versailles – et c'est là le véritable luxe – les décors présentent une grande diversité sous une apparente unité, d'infinies variations sur un même thème : sur les 266 trophées d'arcades que comptent Versailles et Trianon, pas un n'est identique ; il en va de même pour les quelques 350 masques des clefs d'arcades ou pour les 166 figures ; quant à l'ornement qui est, lui, décliné en de multiples exemplaires de vases, de consoles, d'agrafes, de chapiteaux et de moulures, il est représenté par quelque 300 modèles différents.

Cette diversité est accrue par des disparités : disparité dans la qualité de la sculpture et dans le respect d'un programme iconographique si l'on compare par exemple les sculptures des façades sur le parc de l'aile du Midi à celles de l'aile du Nord, disparité d'esprit entre le décor de Versailles qui délivre un message politique et religieux fort et celui de Trianon où il est de pur agrément ; disparité encore quant à l'état de conservation, le château et les écuries semblant plus atteints que le reste.

Car Versailles apparaît comme un chantier perpétuel de sculpture, comme une maison que l'on doit sans cesse entretenir ; de Louis XIV à nos jours, les restaurations n'ont jamais cessé et si, en trois siècles, certaines œuvres originales ont été perdues ou remises, il n'en demeure pas moins de très beaux morceaux de sculpture en place : les figures de la Chapelle, les chapiteaux et les trophées d'arcades du Grand Trianon, les chevaux bondissants des écuries, les grands reliefs des saisons du Grand Commun, le trophée du Temple de l'Amour... Quant aux répliques, confiées souvent à d'excellents sculpteurs et réalisées d'après l'original restauré pour la circonstance, elles ne sont pas à dédaigner : il suffit pour s'en persuader de regarder les figures de Mars et d'Hercule qui couronnent le pavillon central de la cour de Marbre, copies du XIX^e siècle dues au ciseau de Henri Chapu qui avouait sa peine à reproduire du Girardon.

Apport du multimédia

Le choix de ce support s'est imposé d'emblée, comme parfaitement adapté au sujet. Pour les groupes présentant plusieurs faces, il fallait un grand nombre d'illustrations ; pour les détails souvent inaccessibles au regard, il fallait pouvoir les agrandir ; pour situer les sculptures, il fallait tout un système de repérage. Les cinq volumes de 500 pages auxquels auraient correspondu textes et vignettes n'auraient pu répondre à ces exigences, non plus qu'à celle des recherches croisées.

Enfin, la mise en ligne correspond à l'esprit qui a présidé à la création d'Internet : l'échange des connaissances scientifiques.

LES RESSOURCES MULTIMÉDIA DE LA BASE DE DONNÉES

www.sculpturesversailles.fr



L'accès aux notices en mode sommaire...

CHÂTEAU / CÔTÉ VILLE

Place d'armes et Avant-cour
Cour de Marbre et Cour royale
Aile Gabriel et pavillon Dufour
Passages – Aile du Midi – Aile du Nord
Chapelle

Vdsed 1. → Vdsed 26.
Vdse 27. → Vdsed 177.
Vdse 178. → Vdse 182.
Vdse 183. → Vdse 200.
Vdse 201. → Vdse 267.

CHÂTEAU / CÔTÉ PARC

Éléments communs
Corps Central sur le parterre d'Eau
Corps Central sur le parterre du Nord
Corps Central sur le parterre du Midi
Aile du Midi sur le parterre du Midi
Aile du Midi vers l'Orangerie
Aile du Midi sur la cour des Princes
Aile du Nord sur le parterre du Nord
Aile du Nord vers le bassin de Neptune
Aile du Nord – Opéra
Aile du Nord sur la cour haute de la Chapelle

Vdse 268. → Vdse 274.
Vdse 275. → Vdse 357.
Vdse 358. → Vdse 423.
Vdse 424. → Vdsed 490.
Vdse 491. → Vdsed 594.
Vdsed 595. → Vdsed 611.
Vdse 612. → Vdse 624.
Vdse 625. → Vdsed 736.
Vdsed 737. → Vdse 753.
Vdse 754. → Vdse 764.
Vdse 765. → Vdsed 772.

CHÂTEAU / COURS INTÉRIEURES

Cours intérieures

Vdsed 773. → Vdse 780.

DÉPENDANCES EN VILLE / ÉCURIES

Grande Écurie
Petite Écurie

Vdse 781. → Vdse 881.
Vdse 882. → Vdse 983.

DÉPENDANCES EN VILLE / GRAND COMMUN ET AUTRES

Grand Commun
Hôtel des Réservoirs
Pavillon des fontainiers

Vdse 984. → Vdsed 1007.
Vdse 1008. → Vdse 1013.
Vdse 1014. → Vdse 1016.

PARC / GRAND TRIANON

Grand Trianon

Vdsed 1017. → Vdsed 1211.

PARC / DOMAINE DU PETIT TRIANON

Château du Petit Trianon
Pavillon français
Théâtre de la Reine
Belvédère
Temple de l'Amour

Vdse 1212. → Vdse 1225.
Vdse 1226. → Vdse 1250.
Vdse 1251. → Vdse 1254.
Vdse 1255. → Vdse 1273.
Vdse 1274. → Vdse 1279.

PARC / MÉNAGERIE

Ménagerie

Vdsed 1280. → Vdse 1301.

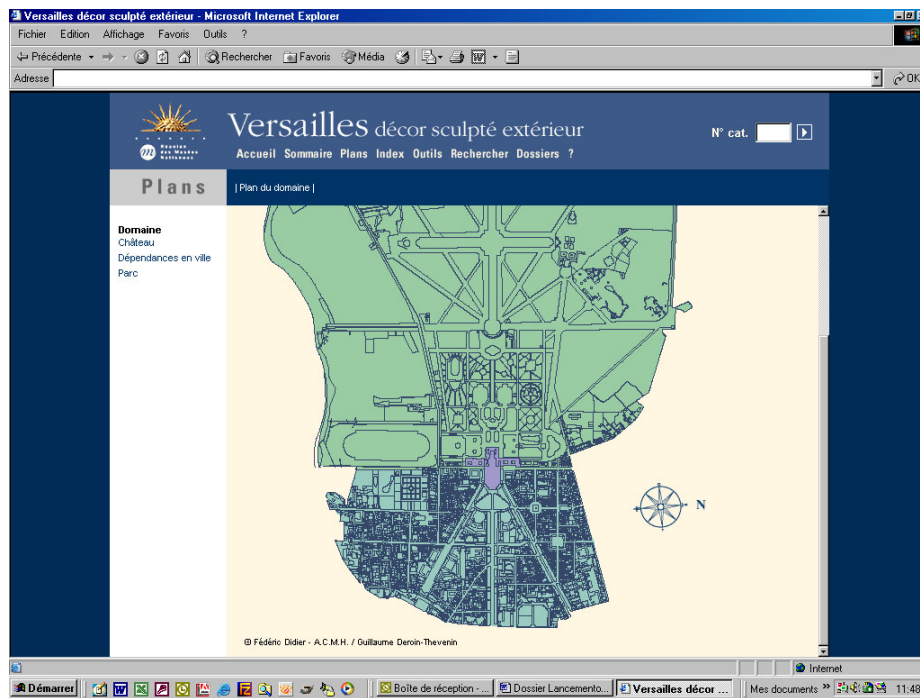
PARC / CLÔTURE

Clôture

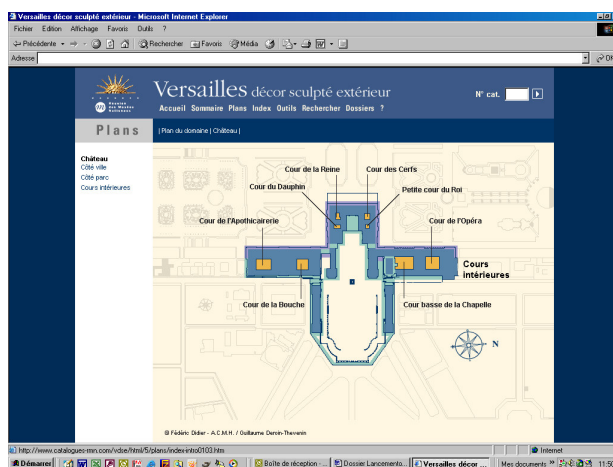
Vdse 1302. → Vdse 1315.

... L'accès aux notices en mode plan...

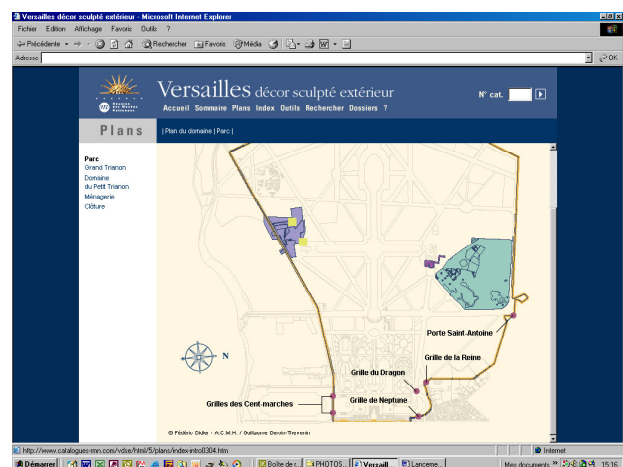
Plan du Domaine Accès vers les plans Château, Dépendances en ville, Parc



Plan du Château avec matérialisation des cours intérieures

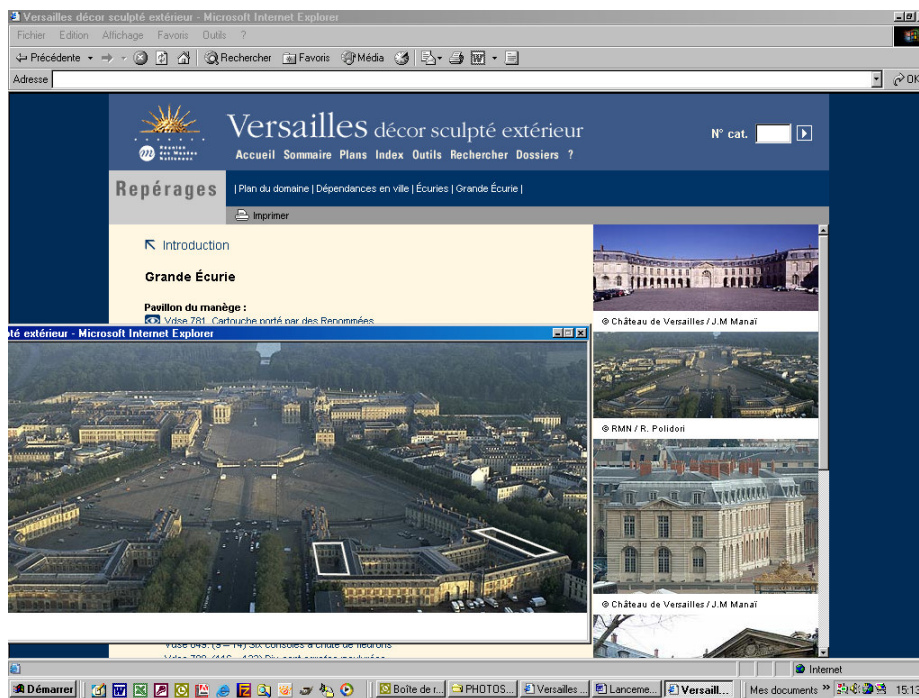


Plan du Parc avec accès vers les plans Grand Trianon, Domaine du Petit Trianon, Ménagerie, Clôture

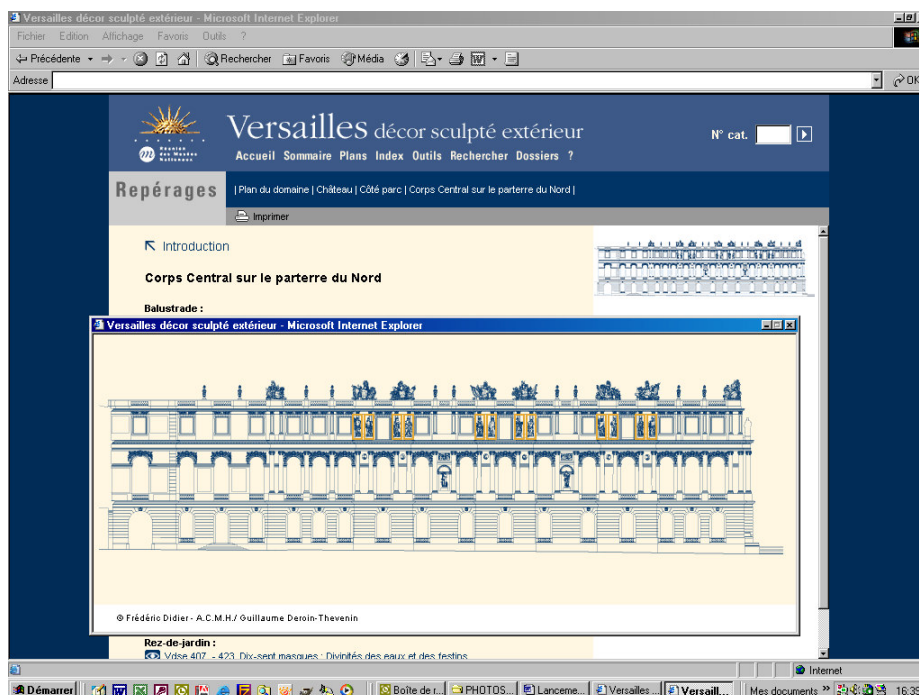


... L'accès aux notices en mode repérage...

Localisation des petites cours de la Grande Écurie



Localisation des douze statues situées à l'attique du Corps Central du parterre du Nord



... L'accès aux notices en mode visualisation...

Les douze statues de la balustrade de la Chapelle côté sud

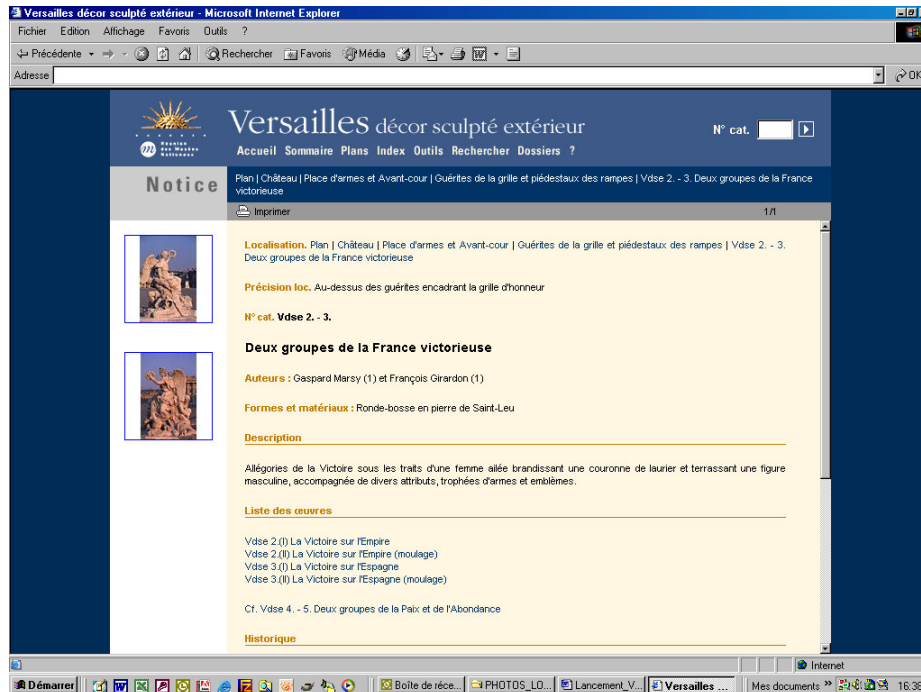


Les huit figures de l'avant-corps sud de l'aile du Midi sur le parterre du Midi

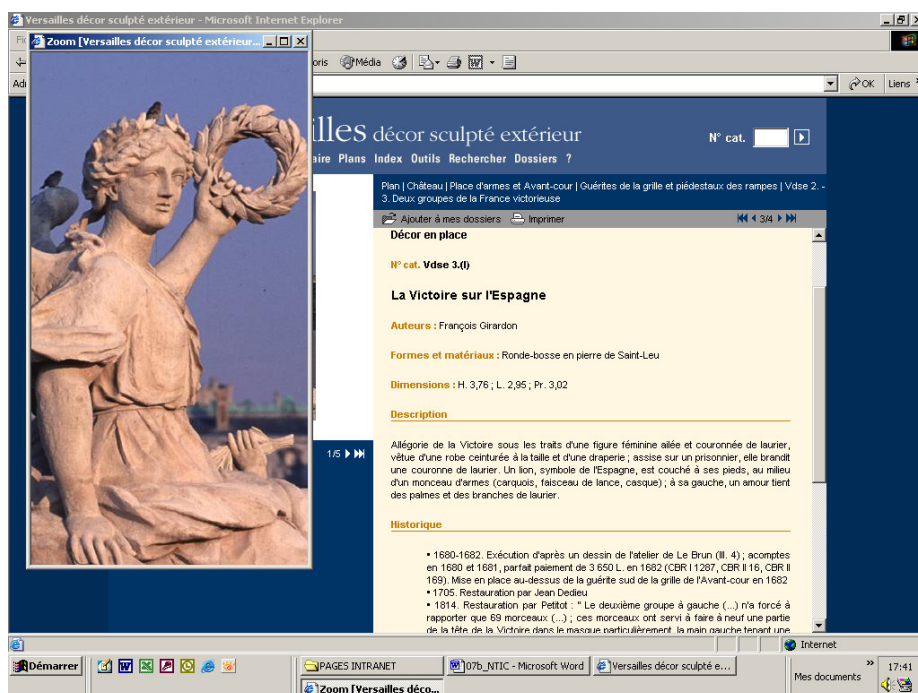


Le traitement des notices

La notice d'ensemble Vdse 2. - 3. : Deux groupes de la France victorieuse

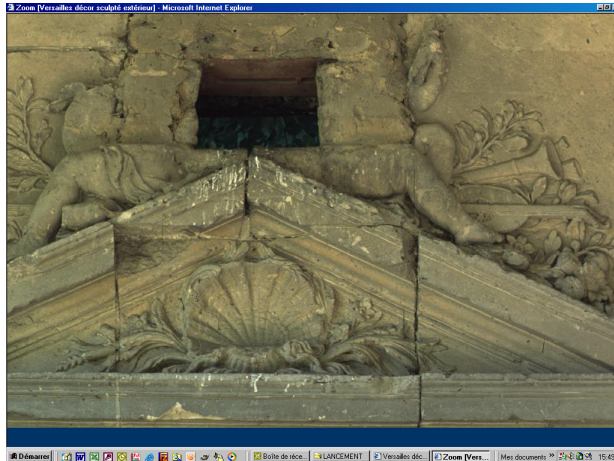


La notice d'œuvre Vdse 3.(f) : La Victoire sur l'Espagne avec une partie d'image en zoom



L'apport des illustrations

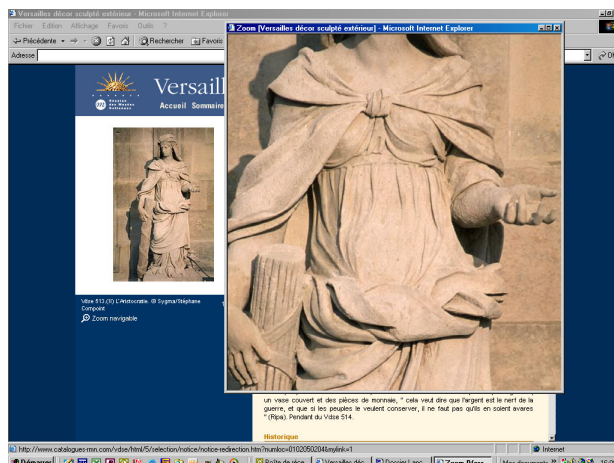
Un décor en partie détruit et son dessin



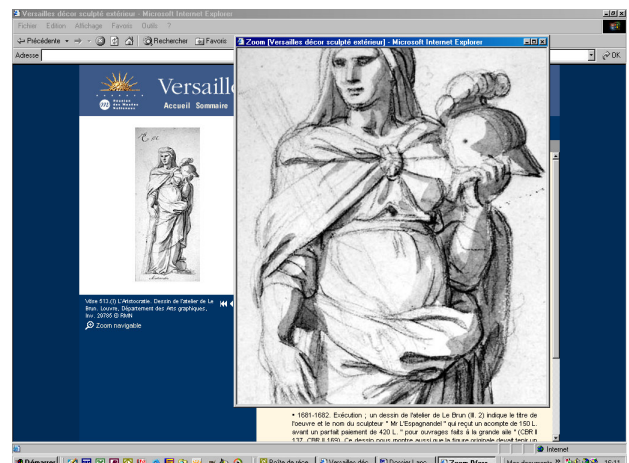
Vdse 1286. : Amours à la viole et au luth

Dessin de Lassurance représentant le dessus de porte dans son état d'origine

Modification d'une œuvre par rapport à son dessin préparatoire



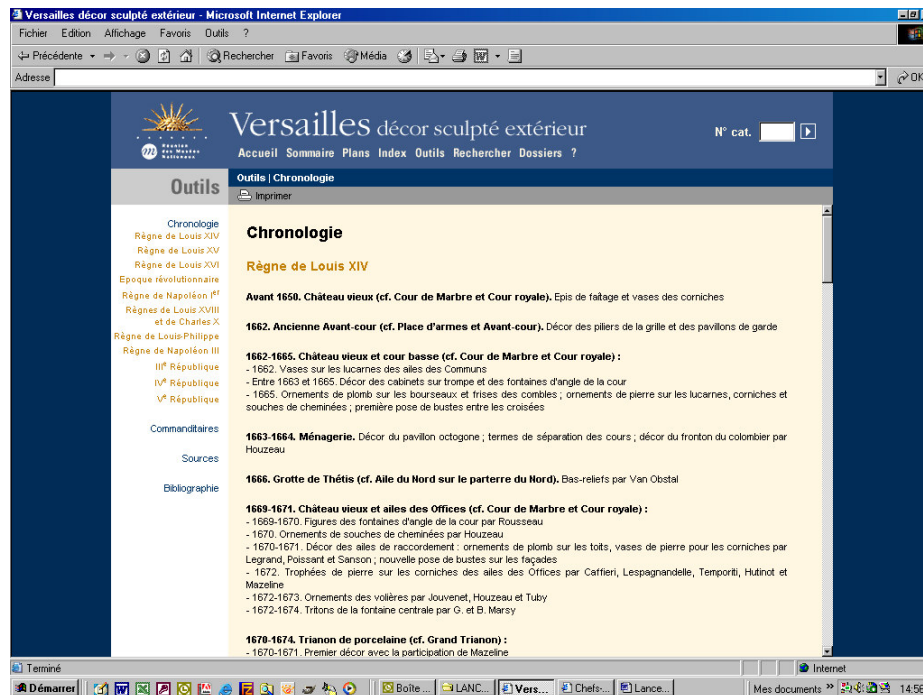
Zoom sur un détail de la copie en place
Vdse 513.(II) : L'Aristocratie



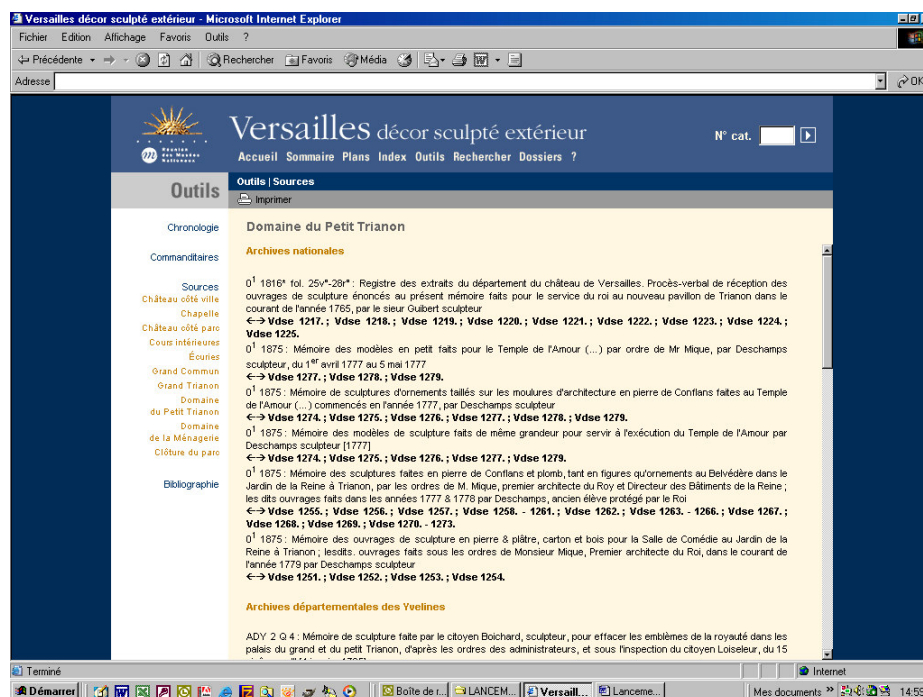
Zoom sur le dessin préparatoire de Le Brun pour la statue originale de L'Aristocratie aujourd'hui en réserve, Vdse 513.(I)

Quelques outils

L'outil "chronologie" raconte l'histoire du décor sculpté dans son ensemble



L'outil "sources" rapporte les pièces d'archives aux œuvres concernées



Le mode recherche

Une recherche croisée "Œuvre en place / Auteur : Guillaume Coustou / Lieu : Chapelle"

Versailles décor sculpté extérieur - Microsoft Internet Explorer

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Précédente Recherche Favoris Média

Adresse

Versailles décor sculpté extérieur

Accueil Sommaire Plans Index Outils Rechercher Dossiers ?

N° cat. []

Rechercher

Mode liste Mode vignette

Recherche libre

En place En réserve Détruit

Titre

Artistes Coustou Guillaume (+)

Matériaux (+)

Localisation Chapelle (+)

Date

Effacer les champs

Lancer la recherche

Rechercher

Recherche par numéro d'inventaire

Si vous connaissez le numéro d'inventaire du décor que vous recherchez vous pouvez à tout moment accéder à la notice d'œuvre correspondante en inscrivant son **numéro (sans Vdse ni Vdseø) dans la zone indiquée "N° cat."** située en haut à droite de l'écran. Pour activer la recherche appuyez ensuite sur la touche Entrée de votre clavier ou cliquez sur la flèche prévue à cet effet à droite de la zone à saisir. L'avantage de ce mode recherche est qu'il est accessible quelque soit l'endroit où vous vous trouvez dans l'application.

Recherche avancée

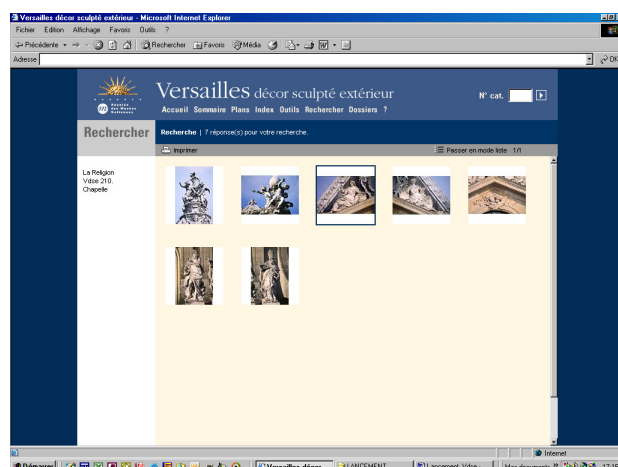
Si vous ne connaissez pas le numéro d'inventaire du décor que vous recherchez, cliquez sur "Rechercher" via la page d'accueil ou dans la barre de navigation du haut. Saisissez ensuite un ou plusieurs mots (en minuscule ou en majuscule) dans la zone de saisie intitulée **recherche libre** ou sélectionnez un ou plusieurs **critères de recherche** parmi ceux qui vous sont proposés :

"En place", "En réserve", "Détruit"

Ces cases permettent d'effectuer une recherche sur tout ou partie de l'inventaire selon le statut des décors, ces derniers

© Béatrix Saule, Château de Versailles
Coproduction EPV - RMN

La liste de résultats (7 résultats)



en mode vignette

N° Cat.	Titre	Localisation
Vdse 201	Trois enfants autour d'un panier	Chapelle
Vdse 202	Trois enfants autour d'une croix	Chapelle
Vdse 210	La Religion	Chapelle
Vdse 211	La Foi	Chapelle
Vdse 212	Gloire de charité	Chapelle
Vdse 224	Saint Jérôme	Chapelle
Vdse 225	Saint Augustin	Chapelle

© Béatrix Saule, Château de Versailles
Coproduction EPV - RMN

en mode liste

L'EXEMPLE DE LA CHAPELLE : DU LIEU AU DÉTAIL DE L'ŒUVRE

www.sculpturesversailles.fr



Le chapitre introductif

Versailles décor sculpté extérieur

| Plan du domaine | Château | Côté ville | Chapelle |

Introduction

Chapelle

Vdse 201. – Vdse 267.

Prévu dès 1689 à cet emplacement, l'édifice actuel est la cinquième chapelle du château, et le dernier grand chantier du règne de Louis XIV à Versailles. Les travaux commencés, puis interrompus à cause de la guerre de la ligue d'Augsbourg (1688-1697), reprennent en 1699 selon un nouveau projet, pour s'achever en 1710, date de la consécration de la Chapelle. Ils sont dirigés par J. Hardouin-Mansart jusqu'à sa mort en 1708, puis par son beau-frère et successeur comme Premier architecte, Robert de Cotte.



© Sygma / S. Compoint

La façade du côté de la grande cour du château présente six travées (une petite et cinq grandes) qui sont séparées du chevet par un pilier butant en avant-corps ; au-delà du chevet, la façade du côté de l'aile du Nord comporte également six travées interrompues par la saillie de la chapelle de la Vierge. En élévation, on distingue quatre parties : d'abord, le rez-de-cour (dit rez-de-chaussée dans les textes relatifs à la Chapelle) dont les croisées sont en arc surbaissé et que la première corniche sépare de l'étage de la tribune. Ce dernier est rythmé de pilastres, percé de hautes croisées en plein cintre et sommé d'un puissant entablement constitué de la grande corniche et d'une frise hérissée de gargouilles. Au-dessus se trouve l'étage d'attique, bordé d'une balustrade, également rythmé de pilastres - ici, se terminant en arcs-boutants -, percé de croisées en plein cintre et couronné par un entablement. Enfin, le haut comble aigu, dont le faîte supportait autrefois un lanternon, a les pentes d'ardoises trouées de lucarnes et sa face côté parc est enrichie d'un fronton.

Création du décor sculpté extérieur

Le décor sculpté de la Chapelle est remarquable en bien des points. Tout d'abord par son importance : les sommes qui lui furent affectées (pour l'intérieur et l'extérieur) représentent un tiers des dépenses totales consacrées à l'édifice. Ensuite, par les hésitations dont il fut l'objet, qui portaient sur l'ornementation en plomb des combles, sur le nombre des figures de la balustrade ainsi que sur le thème des bas-reliefs d'enfants de l'étage de la tribune. Ces tâtonnements sont révélés par les nombreux documents sur la création du décor sculpté de la Chapelle conservés aux Archives nationales. Ils traduisent, de la part de J. Hardouin-Mansart qui fut le véritable maître d'œuvre de l'ensemble, un triple souci de cohérence thématique, d'unité stylistique et de qualité esthétique. Aussi ce décor présente-t-il, pour ses parties figurées, une double lecture verticale et horizontale.

- 1699. Réalisation, selon le nouveau projet, de la maquette de la Chapelle placée au palais des Tuileries, sur laquelle les sculpteurs devront présenter leurs modèles, en cire et à proportion, afin de juger de l'effet. Création par Jouvenet, à partir d'un chapiteau antique des collections du roi, du modèle des grands chapiteaux (identiques à l'intérieur et à l'extérieur)
- 1702-1704. Etablissement du programme de sculpture
- 1704-1705. Réalisation des ornements de la grande corniche : gargouilles, roses et modillons

- 1704-1707. Exécution des chapiteaux des pilastres
- 1705-1707. Fonte des ornements en plomb du comble à l'Orangerie de Versailles et mise en place
- 1706-1707. Sculpture des torchères et des ornements des fenêtres de l'attique
- 1707. Sculpture des ornements du fronton : figures des rampants et clef
- 1707-1708. Exécution des vingt-huit figures de la balustrade, des douze reliefs d'enfants des croisées de l'étage de la tribune et des chiffres aux métopes de la frise de la grande corniche
- 1708. Sculpture des deux médaillons de la chapelle de la Vierge et des deux grands bas-reliefs de l'avant-corps du côté de la grande cour
- 1708-1709. Décor du rez-de-cour : frise et ornements des croisées

Modifications et restaurations

- 1765. Destruction du lanternon
- 1793-1794. Destructrions révolutionnaires
- 1802. Rétablissement de la croix sommitale après la signature du Concordat
- 1875-1878. Restauration générale sous la direction de Questel et rétablissement des emblèmes royaux
- 1915-1919. Restauration des figures du fronton et de la balustrade, des torchères et des bas-reliefs de l'étage de la tribune
- 1969-1980. Restauration des plombs du comble

Le sommaire de repérage

Versailles décor sculpté extérieur

| Plan du domaine | Château | Côté ville | Chapelle |

Chapelle

Faîte et combles :

 Vdse 201. - 202. Deux groupes d'enfants

Vdse 203. Chérubins, chapiteaux, entrelacs et feuilles d'ornement

 Vdse 204. - 208. Ornements de plomb

Vdse 209. Termes d'enfants et cartouche aux armes du roi

Attique :

 Vdse 210. - 212. La Religion, la Foi et Gloire de chérubins

 Vdse 213. (1 – 26) Vingt-six torchères

 Vdse 214. Frise de postes fleuronées

 Vdse 215. (1 – 28) Vingt-huit chapiteaux de pilastre

 Vdse 216. (1 – 13) Treize consoles avec festons de fleurs

 Vdse 217. (1 – 2) Deux consoles avec petites chutes de fleurs

Balustrade :

 Vdse 218. - 245. Vingt-huit statues : Les Apôtres, les Pères de l'Eglise, les Evangélistes et les Vertus

Etage de la tribune :

 Vdse 246. (1 – 175) Cent soixante-quinze roses et modillons

 Vdse 247. Chiffres royaux

 Vdse 248. (1 – 12) Douze gargouilles

 Vdse 249. (1 – 40) Quarante chapiteaux de pilastre

 Vdse 250. - 261. Douze couples d'anges

 Vdse 262. - 263. Médailon et trophée

 Vdse 264. - 265. Médallions du Christ et de la Vierge

Rez-de-cour :

 Vdse 266. Canaux et feuilles de refend

 Vdse 267. (1 – 11) Onze consoles et festons



© Sygma / S. Compoint

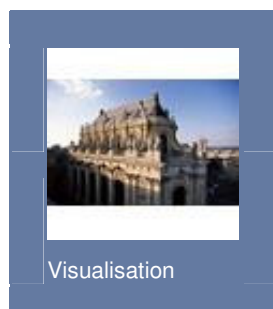


© Sygma / S. Compoint



© Château de Versailles / J.M Manaï

Les statues de la balustrade



Localisation. Plan | Château | Côté ville | Chapelle | Balustrade | Vdse 218. - 245. Vingt-huit statues : Les Apôtres, les Pères de l'Eglise, les Evangélistes et les Vertus

N° cat. Vdse 218. - 245.

Vingt-huit statues : Les Apôtres, les Pères de l'Eglise, les Evangélistes et les Vertus

Auteurs : François Barrois (1), Pierre Bourdict (1), Guillaume Coustou (2), Anselme Flamen (3), Pierre Granier (1), Simon Hurtrelle (1), Jean de Lapiere (1), Robert Le Lorrain (1), Jean-Louis Lemoyne (2), Pierre Lepautre (2), Philippe Magnier (2), Claude Poirier (2), Jean Poultier (2), Sébastien Slodtz (1), Jean Théodon (2), Corneille Van Clève (4)

Formes et matériaux : Ronde-bosse en pierre de Tonnerre

Dimensions : H. 2,60 et 0,25 (plinthe) en moyenne

Liste des oeuvres

Vdse 218. Saint Thomas
Vdse 219. Saint Jacques le Mineur
Vdse 220. Saint Jacques le Majeur
Vdse 221. Saint André
Vdse 222. Saint Paul
Vdse 223. Saint Pierre
Vdse 224. Saint Jérôme
Vdse 225. Saint Augustin
Vdse 226. Saint Grégoire le Grand
Vdse 227. Saint Ambroise
Vdse 228. Saint Luc
Vdse 229. Saint Matthieu
Vdse 230. Saint Marc
Vdse 231. Saint Jean
Vdse 232. Saint Basile
Vdse 233. Saint Athanase
Vdse 234. Saint Cyrille
Vdse 235. Saint Irénée
Vdse 236. Saint Philippe
Vdse 237. Saint Barthélémy
Vdse 238. Saint Simon
Vdse 239. Saint Thaddée ou Jude
Vdse 240. Saint Barnabé
Vdse 241. Saint Matthias
Vdse 242. La Religion
Vdse 243. La Justice

Historique

• 1707-1708. Le programme iconographique prévoyait à l'origine trente-quatre figures : les quatre Evangélistes, les douze Apôtres, les quatre Pères de l'Eglise latine, les quatre Pères de l'Eglise grecque, huit Vertus et les patrons de la monarchie française : saint Louis et saint (sic) Charlemagne (Mémoire des ornements qui sont à faire à la chapelle du château de Versailles, non daté - 1704 ? - Arch. nat. O¹ 1784). Les deux dernières figures et quatre Vertus furent supprimées ; cependant des paiements à Granier pour une figure de la Prudence et à Le Lorrain pour celles de la Science et de la Sagesse, ainsi qu'à Théodon pour la Vigilance, indiquent un début d'exécution (Arch. nat. O¹ 1784 ; CBR V 511). Chaque sculpteur était tenu de faire un petit modèle en cire qu'il présentait sur le modèle de la chapelle, lequel était aux Tuileries, puis un autre modèle en terre, plus grand de 2 pieds de hauteur, enfin un modèle en plâtre fait sur place pour juger de l'effet. Chaque sculpture est composée de quatre assises de pierres d'Augy et de Tonnerre fournies par l'entrepreneur Joyneau de 1705 à 1707 (CBR IV 1151, CBR V 9, CBR V 119). Un plan du comble de la chapelle (Arch. nat. O¹ 1783¹ n°28), dressé par la Surintendance des Bâtiments, détermine l'emplacement des figures

à poser, avec les noms des sculpteurs qui les ont exécutées. Le parti général a été respecté : les Apôtres de part et d'autre de la nef, les Pères de l'Eglise au-dessus des saillies du chœur, les Evangélistes au chevet et les Vertus au-dessus de la chapelle de la Vierge ; on relève quelques différences entre le projet et l'état définitif.

- 1794. " Sur les combles du château, avoir effacé les couronnes et bonnets d'évêque tant sur les figures que sur les trophées, le tout en pierre, du 21 au 26 [Floréal an II] " (Mémoire de Boichard, ADY 2 Q 4)
- 1876-1877. Restauration par A. Croisy, selon le devis présenté par Questel en 1873 qui prévoit les modalités suivantes : " la dépose des 28 Statues en pierre et leur rangement sous un abri établi sur les combles du palais " en vue de la restauration des statues évaluée à 600 Fr. pour chacune d'entre elles (Devis de Questel du 25 février 1873 et mémoires de Croisy des 6 novembre 1876, 9 juillet et 15 novembre 1877, SADV 1875/4, 1876/3, 1877/3)
- 1915. Restauration par Octobre : " Restauration et rejointoiement en ciment métallique des Statues debout en pierre entourant la chapelle : réfection des parties minées, doigts, nez, lèvres, bâtons, attributs divers... " (Mémoire du 9 novembre 1915, SADV 1915/3)
- 1980. Restauration d'ensemble (SADV 1980/12)

Bibliographie

Félibien des Avaux 1711, p. 7-8 ; Piganiol 1713, I, p. 29-30 ; Deshairs 1905, p. 249-251 ; Souchal 1977, I, p. 37, p. 68, p. 132, p. 290-291 ; Souchal 1981, II, p. 99, p. 160, p. 200, p. 341, p. 364, p. 380 ; Souchal 1987, III, p. 25, p. 146, p. 168, p. 280-281, p. 302-303, p. 388

Une fiche d'œuvre : Saint Jérôme



Localisation. Plan | Château | Côté ville | Chapelle | Balustrade | Vdse 218. - 245.
Vingt-huit statues : Les Apôtres, les Pères de l'Eglise, les Evangélistes et les Vertus

Précision loc., Cour haute de la Chapelle, 7ème statue à partir de l'ouest

Décor en place

N° cat. Vdse 224.

Saint Jérôme

Auteurs : Guillaume Coustou

Formes et matériaux : Ronde-bosse en pierre de Tonnerre

Dimensions : H. 2,60 et 0,27 (plinthe)

Description

Figure masculine, nu drapé, cheveux courts, barbe et moustaches ; l'ermite saint Jérôme, Père de l'Eglise latine (v. 347-420), tient dans la main droite un parchemin déroulé, symbole de son activité épistolaire ; le bras gauche est replié sur sa poitrine tandis qu'il serre dans la main une croix (manque) ; auprès de son pied gauche, la tête de mort et le livre ouvert symbolisent les méditations de l'anachorète ainsi que sa traduction de la Bible, de l'hébreu au latin.

Historique

- 1708. Exécution, selon le mémoire de Coustou des ouvrages faits en l'année 1708, de " deux figures de huit pieds de hauteur et dix (sic) pouces de plintes, l'une représentant Saint Hierosme et l'autre Saint Augustin [cf. Vdse 225.], Avoir fait de petits models de cire et d'autres de deux pieds de hauteur, Les avoir fait mouller et couler en plâtre, Avoir payé les voitures des pierres pour les porter à son atelier, Les avoir fait appareiller et monter les pierres pour être en état de travailler, chaque figure estant de quatre assise chacune, avoir travaillé lesd. figures avec beaucoup de soin et d'étude " ; estimation de 2 000 L. pour les deux statues payées dès 1707 (Mémoire, Arch. nat. 0¹ 1784 ; CBR V 124)
- 1876. Restauration par Aristide Croisy : modèle et moulage, mise aux points et pratique (Mémoire du 6 novembre 1876, SADV 1876/3)

Bibliographie

Félibien des Avaux 1711, p. 8 ; Piganiol 1713, I, p. 30 ; Souchal 1977, I, p. 132 n°16 repr.

Un zoom sur un détail : la tête de mort et le livre ouvert aux pieds de Saint Jérôme



LES CRÉDITS



Versailles décor sculpté extérieur

par Béatrix SAULE
conservateur en chef et directeur du Centre de recherche
du château de Versailles

Une coproduction 2005

Établissement public du musée et du domaine national de Versailles
Et
Réunion des musées nationaux

Conception graphique
Mosquito.Web

Développement
Aga Systems

Crédits photo
Château de Versailles
Agence Sygma
Réunion des musées nationaux
Archives nationales
Bibliothèque nationale de France
Editions Art-Lys
Nationalmuseum, Stockholm
Biblioteca Estense Universitaria, Modène
et collections particulières

Conception du dossier de lancement
Isabelle Pluvieux – Centre de recherche du château de Versailles

LES REMERCIEMENTS

Mes remerciements vont tout d'abord à ceux dont la collaboration a été essentielle pour la réalisation de ce travail :

Simone Hoog qui m'a confié cette tâche et qui est à l'origine du précieux et gracieux apport de l'**agence Sygma**

Marie-Hélène Babelon qui, avec compétence et opiniâtreté, a dépouillé l'énorme fonds des archives du Service d'architecture de Versailles

Corinne Thépaut qui a assuré toute la recherche documentaire ainsi que les contacts avec les spécialistes

Pascale Ogée qui a été le premier maître d'œuvre
et

Isabelle Pluvieux qui l'a relayée les dernières années jusqu'à la dernière ligne droite

Thomas Bijon dont le génie informatique a su résoudre simplement des problèmes complexes

J'ai également pu compter sur la compétence, maintes fois sollicitée, de
Roland Bossard, Jean-Marc Manaï, Maryline Ségui et Sylvie Messinger.

Merci également

aux directeurs et présidents de l'Etablissement public de Versailles ainsi qu'aux administrateurs généraux de la Réunion des musées nationaux :

Jean-Pierre Babelon,
Hubert Astier, Christine Albanel et Pierre Arizzoli-Clémentel
Irène Bizot, Sophie Aurand et Thomas Grenon

aux architectes en charge du Domaine et à leurs collaborateurs :

à **Frédéric Didier** et à **Didier Fis** en particulier
à **Pierre-André Lablaude** et **Laurent Choffé, Thierry Mariage, Guillaume Deroin-Thévenin,**
Benjamin Vannereux, Anne Caille, Annick Heitzmann et Karine Mc Grath

aux conservateurs de Versailles :

Claire Constans, Christian Baulez, Valérie Bajou, Pierre-Xavier Hans, Claude Vandalle

aux érudits et praticiens qui nous ont fait profiter de leurs connaissances :

Geneviève Bresc-Bautier ainsi que **François Bellec, Odile Caffin-Carcy, Françoise de La Moureyre,**
Bénédicte Gady, Victor Pariset, Jean-Pierre Samoyault, Serge Waré, Hughes de Bazelaire

aux stagiaires qui ont dépouillé, relu, pointé, maqueté :

Guillaume Bécaud, Diletta Bortesi, Fabrice Conan, Céline Delmar, Arnaud Fabre, Christine Laroche,
Sylphide de Sonis, Gabrielle Montarnal
Octave Julien et Eric Langlois

et à divers titres, à :

Béryl Chanteux, Rachel Coudray, Jean-Luc et Diane Daval, Dominique Dufour, Julie Dutant, Sébastien Forst, Claude Homberg, Pierrick Jan, Denis Kilian, Johann Leteuil, Christian Milet, Anne de Margerie, Daniel Rault, Michel Richard, Emmanuel Rouillier avec Franck Bodiot et Fabrice Borgese, Pierre Vallaud et Denis Verdier-Magneau.

Béatrix Saule,
conservateur en chef au château de Versailles
et directeur du Centre de recherche